



Рис. 5. Значение интервала падения у дикторов-мужчин и у дикторов-женщин в ИК-1

Основываясь на представленные данные можно заключить следующее: в синтагме, оформленной с помощью ИК-1, в произношении эталонных дикторов в начало понижения тона 31% всех случаев зафиксировано на слове, предшествующем ударному гласному акцентированного слога. Таким образом, падение тона в ИК-1 в 96% всех исследованных случаев начиналось до начала ударного гласного акцентированного слова (центра ИК).

В речи дикторов-мужчин, озвучивавших проанализированные пособия, диапазон значения частоты начального тона в синтагме составляет 89 – 158 Гц, в среднем 116 Гц; значение ЧОТ в начале падения находится в пределах 113 – 180 Гц, в среднем 155 Гц; значение ЧОТ в конце падения – в пределах 75 – 119 Гц, в среднем 90 Гц; интервал падения – 26 – 89 Гц, в среднем 65 Гц. В речи дикторов-женщин диапазон значения частоты начального тона в синтагме составляет

180 – 260 Гц, в среднем 225 Гц; значение ЧОТ в начале падения находится в пределах 231 – 327 Гц, в среднем 281 Гц; значение ЧОТ в конце падения – в пределах 125 – 196 Гц, в среднем 169 Гц; интервал падения – 57 – 177 Гц, в среднем 113 Гц. Таким образом, абсолютное среднее значение ЧОТ женского голоса выше мужского на 79 – 109 Гц на разных частях высказывания (различия составляют около 46%), среднее значение интервала падения у дикторов-женщин выше, чем у дикторов-мужчин на 48 Гц (различия составляют 42%), что объясняется наличием связи между частотой основного тона говорящего и тональным изменением, т.е. на более высокой частоте основного тона голоса величина падения больше.

Понижение ЧОТ в эталонных фразах, оформленных ИК-1, начинается за –030 / –462 мс. (в среднем –208 мс.) и заканчивается за +015 / +390 мс. (в среднем +132 мс.) относительно начала ударного гласного, следовательно, на ударный гласный приходится только завершающая часть падения тона.

Библиографический список

1. Князев С.В., Пожарицкая С.К. *Современный русский литературный язык: фонетика, орфоэпия, графика и орфография*. Москва: МГУ, 2012.
2. Шахматов А.А. *Синтаксис русского языка*. Под редакцией и с примечаниями. Е. Истриной. Ленинград: Академия наук СССР, 1925.
3. Пешковский А.М. *Русский синтаксис в научном освещении*. Москва: Министерства просвещения РСФСР, 1956.
4. Брызгунова Е.А. *Практическая фонетика и интонация русского языка*. Москва: МГУ, 1963.
5. Брызгунова Е.А. *Русская грамматика. Интонация*. Москва: Наука, 1980; Т. 1: 96 – 122.
6. Брызгунова Е.А. *Звуки и интонация русской речи*. Москва: Русский язык, 1977.
7. Одинцова И.В. *Звуки. Ритмика. Интонация: учебное пособие*. Москва: Флинта, Наука, 2014.
8. Бархударова Е.Л., Панков Ф.И. *По-русски – с хорошим произношением*. Практический курс звучащей речи. Москва: Русский язык. Курсы, 2019.

References

1. Knyazev S.V., Pozharickaya S.K. *Sovremennyy russkiy literaturnyy yazyk: fonetika, orfo`epiya, grafika i orfografiya*. Moskva: MGU, 2012.
2. Shahmatov A.A. *Sintaksis russkogo yazyka*. Pod redakciej i s primechanijami. E. Istrinoj. Leningrad: Akademiya nauk SSSR, 1925.
3. Peshkovskij A.M. *Russkij sintaksis v nauchnom osveschenii*. Moskva: Ministerstva prosvescheniya RSFSR, 1956.
4. Bryzgunova E.A. *Prakticheskaya fonetika i intonaciya russkogo yazyka*. Moskva: MGU, 1963.
5. Bryzgunova E.A. *Russkaya grammatika. Intonaciya*. Moskva: Nauka, 1980; T. 1: 96 – 122.
6. Bryzgunova E.A. *Zvuki i intonaciya russkoj rechi*. Moskva: Russkij yazyk, 1977.
7. Odincova I.V. *Zvuki. Ritmika. Intonaciya: uchebnoe posobie*. Moskva: Flinta, Nauka, 2014.
8. Barhudarova E.L., Pankov F.I. *Po-russki – s horoshim proiznosheniem*. Prakticheskij kurs zvuchashej rechi. Moskva: Russkij yazyk. Kursy, 2019.

Статья поступила в редакцию 18.08.20

УДК 811.512.157

Luginova O.A., junior research associate, Olonkho research institute, M.K. Ammosov North-Eastern Federal University (Yakutsk, Russia), E-mail: oxsanaa@list.ru

STRUCTURAL AND SEMANTIC FEATURES OF VOCABULARY OF YAKUT WOMEN'S HEAD JEWELRY. The purpose of the study is to identify lexical and semantic features of the vocabulary of women's jewelry of the Yakuts. The scientific topicality of the study is to conduct comprehensive analysis of thematic subgroups of the specified vocabulary. As part of the study, the structural-semantic analysis of women's head jewelry group in the Yakut language is carried out for the first time. Based on the way of wearing jewelry and its intended use, the lexical units of the group are divided into the following thematic subgroups: hair jewelry, head-mounted jewelry, eye jewelry, and ear jewelry. In total, 14 lexical units are identified, that belong to the lexical-semantic group "women's head jewelry" in the Yakut language. The structural diversity, one-component and two-component lexical units help to identify and describe the units in the course of the study.

Key words: Yakut language, women's jewelry, vocabulary, semantics of word, vocabulary of Yakut language.

O.A. Лугинова, мл. науч. сотр. научно-исследовательского института олонхо Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова, г. Якутск, E-mail: oxsanaa@list.ru

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКИ ЖЕНСКИХ ГОЛОВНЫХ УКРАШЕНИЙ ЯКУТОВ

Цель исследования – выявить лексико-семантическую особенность лексики женских головных украшений якутов. Научная новизна исследования заключается в комплексном анализе тематических подгрупп указанной лексики. В рамках исследования впервые проведен структурно-семантический анализ группы «женские головные украшения» якутского языка. По способу ношения и по предназначению лексические единицы группы «Женские головные укра-

шения» были сгруппированы в следующие тематические подгруппы: украшения для волос, налобные украшения, украшения для глаз и ушные украшения. Всего выявлено 14 лексических единиц, относящихся к лексико-семантической группе «Женские головные украшения» в якутском языке. По структурному разнообразию определены и описаны однокомпонентные и двухкомпонентные лексические единицы.

Ключевые слова: якутский язык, женские украшения, лексика, семантика слова, лексика якутского языка.

Украшения всегда сопровождали весь жизненный цикл якутской женщины. Их форма, изысканность, материал изготовления, объем, орнамент подтверждали социальный статус женщины. Развитие комплекса украшений якутской женщины от простых форм к усложнению и увеличению частей имеет многовековую историю и усовершенствовалось в тесном взаимодействии кузнечества и традиционного быта.

В якутском языке лексические единицы, обозначающие женские украшения, описаны лингвистами не так подробно, как соответствующие предметы быта – этнографами.

Значительный вклад в изучении якутских женских украшений внес этнограф А.И. Саввинов. В работе «Традиционные металлические украшения якутов: XIX – начало XX века: историко-этнографическое исследование» [1] он привел термины традиционных металлических украшений якутов в сравнительно-сопоставительном плане с аналогичными терминами других тюркских народов. Автор отмечает, что «полный комплекс женских украшений якутов – пожалуй, наиболее яркий этнический символ якутской культуры, неслучайно многими исследователями якуты названы одним из самых «серебряных» народов Сибири. Он впервые составил «Словарь национальных названий якутских традиционных украшений» [1, с. 184] и включил в него 49 терминов. По его мнению, к числу неразработанных проблем относятся вопросы терминологии женских украшений. В научной литературе недостаточно освещены традиционные наименования украшений, многие исконные национальные их названия еще не введены в научный оборот, хотя представляют собой ценный материал для изучения памятников материальной культуры [1, с. 17].

Актуальность статьи обусловлена отсутствием специальных исследований лексики женских украшений в якутском языке. Также она связана с необходимостью проведения структурно-семантического анализа, выявления структурных особенностей лексических единиц группы «Женские головные украшения».

Лексика якутского языка, как достаточно цельная и определенным способом организованная система, ещё не описана в полном объеме. Одним из возможных путей изучения системных связей якутских лексических единиц считается вычленение семантического поля, семантических групп и определение их смысловой структуры.

Задачи исследования:

- выявить лексические единицы группы «Женские головные украшения» в якутском языке;
- провести структурно-семантический анализ лексических единиц;
- определить структурные особенности данных лексических единиц.

Для проведения структурно-семантического анализа лексических единиц группы «Женские головные украшения» использованы следующие методы исследования: метод сплошной выборки – для выявления лексических единиц исследуемой группы; метод выделения тематических подгрупп – при определении тематических подгрупп; компонентный метод применяется при определении структурных особенностей лексических единиц, метод количественного анализа – для подсчета лексических единиц тематических подгрупп «Женские головные украшения».

Теоретическую базу исследования составляют ценные сведения и данные о традиционных головных женских украшениях якутов, имеющиеся в следующих словарях: «О языке якутов» О.Н. Бетлингга [2], «Словарь якутского языка» Э.К. Пекарского [3], «Большой толковый словарь якутского языка» [4], «Якутско-русский словарь» [5]; в работах: «Ювелирные изделия якутов» Ф.М. Зыкова [6], «Традиционные металлические украшения якутов: XIX – начало XX века: историко-этнографическое исследование» А.А. Саввинова [1], «Материальная культура якутов XVIII века» И.А. Константинова [7]. Женские головные украшения в последние годы отражены в исследованиях Яковлевой К.М. [8], Акимовой А.С. [9], Готовцевой Л.М. [10] и в статье Кулеевой Л.М. в соавторстве с Шариной В.Е. [11].

Практическая значимость работы заключается в том, что результаты исследования могут быть использованы при составлении образовательных курсов по лексике якутского языка.

По тематическим основаниям названия женских украшений якутов нами дифференцированы по следующим тематическим группам: *головные, шейно-нагрудные, настильные, набелоренные, наручные и нашивные*. Разделение на указанные группы связано с предназначением украшения для определенной части тела.

Данная статья посвящена структурно-семантическому анализу одной из групп, а именно лексико-семантической группы слов «Женские головные украшения» в якутском языке. В рамках указанной группы нами проанализированы украшения, предназначенные для головы, – 14 лексических единиц.

Отношение данных видов к группе «головные украшения» определяется по способу ношения и предназначению.

По способу ношения и предназначению лексические единицы (далее ЛЕ), обозначающие женские головные украшения, делятся на следующие тематические подгруппы:

– **украшения для волос:** ЛЕ *тараах* ('гребень') обозначает украшение в виде гребня (гребенки) для расчесывания волос и скрепления причёски. Гребень в основном носят женщины в возрасте и в повседневные, и в праздничные дни [3, Т. III, ст. 1959, ст. 2568; 1, с. 376]; ЛЕ *кырыбыайка* ('гребень') также обозначает украшение в виде гребня, продолговатую пластинку с рядом зубьев для скрепления причёски [4, Т. V, с. 338]; ЛЕ *киистэ* ('косоплетка'), ЛЕ *баттах өрүүтэ* ('косоплетка') состоят из следующих деталей: ровдужного ремешка, металлических бляшек различной формы, легких трубочек, стеклярусов, бус, кусочков цветной ткани. Считаются украшениями, предназначенными только для девочек, девушек и молодых женщин [1, с. 39]; ЛЕ *суһуох симэһэ* ('косоплетка') – украшения для волос вместо ленты) состоит из кисточек с бусами разного цвета, крупного размера, из серебряных коронок (хорунка), серебряных или медных трапециевидных пластин с тремя рядами подвесок и бусин. На конце укрепляют полукруглые чашечки (*чолчу*) с кистями из ниток. Это украшение носили только девочки, девушки и молодые женщины до замужества [4, с. 40; 12, с. 292 – 357; 1, с. 39; 6, с. 43]; ЛЕ *ас куустарар* ('защепка для волос') – защепка для придерживания волос под затылком [1; с. 41]; ЛЕ *суһуох киистэтэ* ('косоплетка') обозначает украшение косы у незамужних женщин и детей. Данное украшение носят девушки до замужества [1; с. 40]; ЛЕ *баттах анньынар* обозначает гребень, имеющий декоративные элементы: изогнутую дужку и гравированный орнамент [4, с. 42; с. 1, 41].

Лексические единицы *тараах*, *кырыбыайка* и *баттах анньынар* обозначают украшение в виде гребня для скрепления причёски.

Лексические единицы *киистэ*, *суһуох симэһэ* и *баттах өрүүтэ* обозначают косоплетку, состоящую из следующих деталей: ровдужного ремешка, металлических бляшек различной формы, легких трубочек, стеклярусов, бус, кусочков цветной ткани. Эти украшения считаются более древними, характерными только для девочек, девушек и молодых женщин. Данные лексемы образуют синонимический ряд.

Для якутов не характерны распущенные волосы. Девочки, девушки и молодые, свободные и незамужние женщины заплетали волосы в косы. А замужние носили головной убор. Известно, что до распространения христианства якутские женщины украшали волосы разного рода наконсниками и косоплетками. С распространением христианских традиций украшения для волос остались только в девичьем убранстве. Замужние женщины стали покрывать головы платками, и необходимость в этих украшениях отпала [13]. В настоящее время ношение украшения для волос возобновляется. В основном используются следующее наименование: *суһуох симэһэ* ('косоплетка');

– **налобные украшения:** К данной подгруппе относится ЛЕ *бастына* ('начальник, головной ободок') обозначает головное женское украшение и головной убор замужней женщины, нечто вроде русского кокошника (лента в 3 или 4 пальца шириной, украшенная пестрым бисером и серебряными бляхами круглой формы) в виде ободка. Головной убор, своеобразный начальник, состоящий из матерчатого ободка, украшенного бисерной вышивкой и металлическими подвесками, опускающимися на грудь и спину. Украшение принадлежало девушке, которая выходит замуж. *Бастына* функционирует как часть комплекса украшений якутской невесты [1, т. I, ст. 1959, ст. 396; 5, с. 66; 1, с. 30].

Женское головное украшение *бастына* ('начальник, головной ободок') в отличие от других украшений предназначено только для ношения в особых случаях жизни, например, во время свадьбы как часть свадебного костюма невесты или на праздновании встречи солнца – *сысах*;

– **украшения для глаз:** ЛЕ *һаралчы/чаралчы* ('очки') происходит от эвенк. *саралчу* ('очки из волосистой сетки для защиты глаз от яркого весеннего света'). Состоит из металлической пластинки с узкими прорезями для защиты глаз от яркого весеннего света [4, с. 296]; ЛЕ *хаар ачыкыта* ('очки') – снеговые очки – представляют собой серебряную пластинку с узкими горизонтальными вырезами для глаз, они могут быть и костяными. До революции зажиточные якуты, защищая глаза от яркого солнца, носили снеговые очки [6, с. 67].

В наше время *хаар ачыкыта* и *чаралчы* ('очки') используются в качестве украшений и дополнения образа, потеряла актуальность функция защиты глаз от снега и яркого весеннего солнца;

– **ушные украшения:** *Ытарҕа* ('серьга, сержка, серьги') данное слово имеет тюркское происхождение от слов *сырҕа*, *ызырҕа*, *исарҕа*, *исирҕа*. В словаре О.Н. Бетлингга слово *ытарҕа* зафиксировано как кушные серьги с подвесками [2, с. 461]. *Ытарҕа* ('серьги') являются самым развитым видом якутских женских украшений. Якутские серьги отличаются разнообразием форм и видов, которые, соответственно, обозначают отдельные лексические единицы. Лексическая единица (ЛЕ) *ытарҕа* ('серьги') является обобщающим, ядерным словом для данного вида украшений; ЛЕ *измэх* ('металлическая подвеска к серьгам, небольшие серьги') имеет двоякое значение: 1) название небольших серег в виде колец; серьги; кольцо в серьгах, балаболка, металлическая подвеска в серьгах; 2) верхняя часть серьги, вдеваемая в ухо. Слово можно сравнить с монг. *эмэк* ('ушное кольцо в серьге'), бур. *емек* ('большая серьга'). Устаревшее значение – металлические подвески к серьгам; *измэх* означает ещё и подвески на шаманском костю-

ме. Обычно имеет форму овала, на передней части имеется плоское фигурное утолщение, украшенное резным орнаментом [4, Т. I, ст. 895 – 896; 5, с. 160]; ЛЕ *сылакэр* ('маленькие серьги') – такие маленькие серьги были распространены в Восточно-Хангаласском улусе, слово заимствовано из эвенкийского языка *секар*, или *секан*, имеет тунгусское происхождение. По историческим данным, в Восточно-Хангаласском улусе обитали тунгусские роды. Маленькие серьги предназначены для девушек-подростков [14, с. 371 – 376; 15, с. 250].

Серьги – один из наиболее распространенных видов женских украшений, отличающихся разнообразием форм, техническими приемами, материалом изготовления и художественного оформления. Серьги с прорезью и висюлькой носят женщины, имеющие детей. А у девушек подвески без прорези и украшены богатым растительным орнаментом. Серьги в основном носят и в повседневные, и праздничные дни [2, с. 461].

Вместо всех этих вышеуказанных лексических единиц можно использовать обобщающее слово *ытарҕа* ('серьга, сережка, серьги'). То есть слово *ытарҕа* ('серьга, сережка, серьги') может заменять и обозначать все виды серег, и это не будет ошибкой.

Данная группа более подробно проанализирована в статье «Якутские женские украшения: лексико-семантическое поле ытарҕа 'серьги' (по материалам «Словаря якутского языка» Э.К. Пекарского)», авторы Л.С. Ефимова, О.А. Лугинова [16].

Проанализированный материал раскрывает богатство и разнообразие наименований женских украшений в якутском языке. Единицы, составляющие группу *ытарҕа* ('серьги'), имеют определенную структуру, обладают высокой информативностью и семантической загрузкой.

Далее рассмотрим структурное разнообразие лексических единиц тематической группы «Головные украшения». По структурному разнообразию определены 9 однокомпонентных названий и 5 двухкомпонентных наименований украшений якутских женщин.

С точки зрения структуры проанализированные лексические единицы женских головных украшений якутов по количеству составляющих компонентов можно разделить на следующие группы:

Однокомпонентные названия: *бастыҕа* ('начальник, головной ободок'), *тараах* ('гребень'), *кырыбыайка* ('гребень'), *киистэ* ('косоплетка'), *ытарҕа* ('серьги'), *измэх* ('металлическая подвеска к серьгам, небольшие серьги'), *сыакар* ('маленькие серьги'), *һаралчы/чаралчы* ('очки').

Однако и эти слова различаются по структуре, так как при их создании задействованы разные способы словообразования. Среди них можно найти простые, производные и заимствованные слова. Например, слово *ытарҕа* ('серьги')

образовано морфологическим способом, т.е. путем добавления аффикса *-ба* к основе *ытыр* ('хватать') = *ытарҕа* ('серьги'). Слово *кырыбыайка* ('гребень') заимствовано от русск. слова гребень, гребёнка.

Двухкомпонентные названия: *суһуох симэзэ* ('косоплетка'), *ас куустарар* ('защелка для волос'), *суһуох киистэ* ('косоплетка'), *баттах анньынар* ('гребень'), *баттах өрүүтэ* ('косоплетка'), *хаар ачыкыта* ('очки').

Рассмотрим морфологическую модель двухкомпонентных названий. Двухкомпонентные названия обозначают украшения только для волос. Как основной компонент выступают слова, характеризующие различную форму волос: *суһуох* ('коса'), *ас* ('волосы'), *баттах* ('волосы'). Второй компонент определяет принадлежность, например *симэзэ + х(б) + э*, здесь *-э* является аффиксом категории принадлежности третьего лица единственного числа.

Двухкомпонентные названия женских головных украшений появились, на наш взгляд, с развитием научного познания, ювелирного искусства якутов, поскольку позволяют максимально точно передать сущность нового понятия. В словосочетаниях в качестве ядерного компонента выступают слова, выраженные именем существительным, к примеру, *суһуох* ('коса'), *баттах* ('волосы'), *хаар* ('снег'), а зависимое слово – уточняющий элемент словосочетания может быть выражен:

- именем существительным, например: *баттах өрүүтэ* ('косоплетка'), в данном словосочетании уточняющий элемент *өрүү* ('плетение');
- глаголом, например: *ас куустарар* ('защелка для волос'), уточняющий элемент *куустарар* ('скрепить').

Выводы по итогам исследования:

- 1) в результате исследования выявлены 14 лексических единиц, относящихся к группе «Женские головные украшения» в якутском языке;
- 2) по способу ношения и предназначению лексические единицы лексико-семантической группы «женские головные украшения» были объединены в следующие тематические подгруппы: украшения для волос, налобные украшения, украшения для глаз и ушные украшения;
- 3) по структурному разнообразию определены и описаны 9 однокомпонентных лексических единиц и 5 двухкомпонентных ЛЕ;
- 4) определена морфологическая модель двухкомпонентных названий женских головных украшений.

В перспективе исследования планируется анализ лексико-семантической особенности лексики, номинирующей женские украшения якутов, а именно следующих групп: «Шейно-нагрудные украшения», «Набедренные украшения» и «Нашивные украшения».

Библиографический список

1. Саввинов А.И. *Традиционные металлические украшения якутов: XIX – начало XX века: историко-этнографическое исследование*. Новосибирск: Наука, 2001.
2. Бетлингк О.Н. *О языке якутов*. Новосибирск: Наука, 1990.
3. Пекарский Э.К. *Словарь якутского языка*. Санкт-Петербург: Наука, 2008; Т. 2.
4. *Большой толковый словарь якутского языка: в 15 т.* Под редакцией П.А. Слепцова. Новосибирск: Наука, 2008.
5. *Якутско-русский словарь*. Под редакцией П.А. Слепцова. Москва: Советская энциклопедия, 1972.
6. Зыков Ф.М. *Ювелирные изделия якутов*. Якутск: Якутское книжное издательство, 1976.
7. Константинов И.А. *«Материальная культура якутов XVIII века» (по материалам погребений)*. Якутск: Якутское книжное издательство, 1970.
8. Яковлева К.М. Типология украшений народов алтайской языковой семьи Сибири конца XIX – начала XX в. *Известия Алтайского государственного университета*. 2011; 220 – 225.
9. Акимова А.С. Якутские термины традиционных женских ювелирных украшений. *Филологические науки. Вопросы теории и практики: в 2 ч.* Тамбов: Грамота, 2015; Ч. I, № 9 (51): 16 – 18.
10. Готовцева Л.М. Традиционная одежда якутов: лексико-фразеологические и лингвокультурные аспекты. *Вестник НГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация*. 2017; Т. 15, № 2: 82 – 89.
11. Кулеева Л.М., Шарина В.Е. Традиционные женские украшения из металла в Якутии. *Символ науки*. 2016; № 11-4: 133 – 139.
12. Ойунский П.А. *Талылыбыт айымнылар*. Якутскай: Саха сиринээҕи кинигэ изд-вота, 1975; Т. 2.
13. Прокопьева А.Н. Магические волосы якутских женщин. *Кэрэ Күө*. Available at: <https://kerekuo.ru/magicheskie-volosy-yakutskikh-zhenshin-uk/>
14. Серошевский В.Л. *Якуты: опыт этнографического исследования*. Москва: Московская типография № 2 Министерства информации и печати РФ, 1993.
15. *Эвенкийско-русский словарь*. Москва: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1958.
16. Ефимова Л.С., Лугинова О.А. Якутские женские украшения: Лексико-семантическое поле ытарҕа 'серьги' (по материалам «Словаря якутского языка» Э.К. Пекарского). *Вестник СВФУ*. 2018; № 1 (63): 104 – 108.

References

1. Savvinov A.I. *Tradicionnye metallicheskie ukrasheniya yakutov: XIX – nachalo XX veka: istoriko- etnograficheskoe issledovanie*. Novosibirsk: Nauka, 2001.
2. Betlingk O.N. *O yazyke yakutov*. Novosibirsk: Nauka, 1990.
3. Pekar'skij 'E.K. *Slovar' yakut'skogo yazyka*. Sankt-Peterburg: Nauka, 2008; T. 2.
4. *Bol'shoj tolkovyj slovar' yakut'skogo yazyka: v 15 t.* Pod redakciej P.A. Slep'cova. Novosibirsk: Nauka, 2008.
5. *Yakutsko-russkij slovar'*. Pod redakciej P.A. Slep'cova. Moskva: Sovetskaya ' enciklopediya, 1972.
6. Zikov F.M. *Yuvellirnyye izdeliya yakutov*. Yakutsk: Yakutskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1976.
7. Konstantinov I.A. *«Material'naya kul'tura yakutov XVIII veka» (po materialam pogrebenij)*. Yakutsk: Yakutskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1970.
8. Yakovleva K.M. Tipologiya ukrashenij narodov altajskoj yazykovoj sem'i Sibiri konca XIX – nachala XX v. *Izvestiya Altaj'skogo gosudarstvennogo universiteta*. 2011; 220 – 225.
9. Akimova A.S. Yakutskie terminy tradicionnyh zhenskikh yuvellirnyh ukrashenij. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki: v 2 ch.* Tambov: Gramota, 2015; Ch. I, № 9 (51): 16 – 18.
10. Gotovceva L.M. Tradicionnaya odezhda yakutov: leksiko-frazeologicheskie i lingvokul'turnye aspekty. *Vestnik NGU. Seriya: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikaciya*. 2017; T. 15, № 2: 82 – 89.
11. Kuleeva L.M., Sharina V.E. Tradicionnye zhenskie ukrasheniya iz metalla v Yakutii. *Simvol nauki*. 2016; № 11-4: 133 – 139.
12. Ojuns'kij P.A. *Talylybyt ajymn'ylar*. Yakutskaj: Saha sirin'e e'j kinig'e izd-vota, 1975; T. 2.
13. Prokop'eva A.N. Magicheskie volosy yakutskikh zhenschin. *K'er'e Kuo*. Available at: <https://kerekuo.ru/magicheskie-volosy-yakutskikh-zhenshin-uk/>
14. Seroshevskij V.L. *Yakuty: opyt' etnograficheskogo issledovaniya*. Moskva: Moskovskaya tipografiya № 2 Ministerstva informacii i pechati RF, 1993.
15. *Evenkijsko-russkij slovar'*. Moskva: Gosudarstvennoe izdatel'stvo inostrannyh i nacional'nyh slovaraj, 1958.
16. Efimova L.S., Luginova O.A. Yakutskie zhenskie ukrasheniya: Leksiko-semanticeskoe pole ытарҕа 'ser'gi' (po materialam «Slovarja yakut'skogo yazyka» 'E.K. Pekar'skogo). *Vestnik SVFU*. 2018; № 1 (63): 104 – 108.

Статья поступила в редакцию 09.09.20